

COMMISSION ECONOMIQUE POUR L'EUROPE

COMITE DES TRANSPORTS INTERIEURS

INF. 15 rev.1

**Groupe de travail des transports
de marchandises dangereuses**

**Réunion commune de la Commission de sécurité
du RID et du Groupe de travail des transports
de marchandises dangereuses**
(Berne, 18-22 mars 2002)

Chapitre 6.8 Marquage des épreuves

Transmis par le Gouvernement de la France

Le RID prévoit au 6.8.2.5.2 pour les wagons-citernes, le marquage de la date de la prochaine épreuve selon 6.8.2.4.2 et 6.8.2.4.3 (épreuve de pression hydraulique ou épreuve d'étanchéité) ou selon les dispositions spéciales TT relatives aux épreuves.

Ces informations sont importantes notamment lors des contrôles, et il nous semble indispensable d'harmoniser cette disposition pour toutes les citernes RID/ADR.

Proposition

Au 6.8.2.5.2, ajouter :

« - date (mois, année) de la prochaine épreuve selon 6.8.2.4.2 et 6.8.2.4.3 ou selon les dispositions spéciales TT du 6.8.4 pour les matières admises au transport. »

ECONOMIC COMMISSION FOR EUROPE

INLAND TRANSPORT COMMITTEE

INF. 15 rev.1

Working Party on the Transport of Dangerous Goods

Joint Meeting of the RID Safety Committee and the
Working Party on the Transport of Dangerous Goods
(Bern, 18-22 March 2002)

Chapter 6.8
Marking of tests

Transmitted by the Government of France

RID requires in 6.8.2.5.2 for tank-wagons, the marking of the date of the next test according 6.8.2.4.2 and 6.8.2.4.3 (hydraulic pressure test or leakproofness test) or according to special provisions TT concerning the tests.

This information is important especially during checks, and it seems necessary to harmonise this provision for all the RID/ADR tanks.

Proposal

In 6.8.2.5.2, add :

« - date (month, year) of the next test according to 6.8.2.4.2 and 6.8.2.4.3 or special provisions TT in 6.8.4 for the substances accepted for transport. »